

ICANN69 | 筹备周 — ICANN69 会议概览：新成员指南  
中欧夏季时间 2020 年 10 月 5 日（星期一）— 13:30 至 15:00

加布里埃拉·什特克

(Gabriella Schittek):

现在，我还要读一份有关同声传译的说明。本次会议的同声传译将包括全部六种联合国官方语言，并且将使用 Congress Rental Network 运营的 Zoom 和远程同声传译平台进行。我们鼓励与会者下载 Congress Rental Network 应用程序，遵循 Zoom 聊天中的指示，或者遵循会议网页上提供的会议详情文档中的指示。

如果你想发言，请在 Zoom 聊天室里举手。你会看到一个小小的举手标志。一旦会议主持人叫到你的名字，我们的技术支持团队就会打开你的声音。

我要强调一点，远程参会者在本次会议期间不允许点击麦克风按钮打开声音。只有 IT 团队才能这样做。

发言时，请务必关闭所有其他设备，包括 Congress Rental Network 应用程序，同时也请确保清楚地以合理的语速发言，以便准确地翻译。

最后，与其他所有 ICANN 活动一样，本次会议也受 ICANN 预期行为标准的约束。请找到聊天中的链接进行参考。本次网络研讨会稍后也会谈到这一点。

---

*注：本文是一份由音频文件转录而成的 Word/文本文档。虽然转录内容大部分准确无误，但有时可能因无法听清段落内容和纠正语法错误而导致转录不完整或不准确。本文档旨在帮助理解原始音频文件，不应视为权威性的会议记录。*

会议期间如果发生中断，我们的技术支持团队将关闭所有参会者的声音。接下来我们可以正式开始本次会议了。再次欢迎大家。梅嘉丽 (Magali)，可以翻到下一张幻灯片吗？

大家好。这是我。我是加布里埃拉·什特克。我是北欧和中欧地区全球利益相关方合作经理。这个头衔很长很复杂。但实际上它就表明我是 ICANN 的全球利益相关方合作团队 — 也就是 GSE 团队的一员。

这个团队有点像 ICANN 对外的门面。我们试图和所有利益相关方对话，聆听他们要说些什么，向他们宣传 ICANN，努力让他们参与到我们的工作中，而这正是本次网络研讨会的主题。所以，感谢你们的参加。

下面讲一些操作问题。你们可以看到，在底部有一个问答栏。你们可以在那里输入你们的问题。我们会确保读出这些问题，所以请不要使用聊天室。正如我先前说过的，你们实际上可以用任何语言提问。请先报上你的姓名，以及你要说哪种语言，然后发言时请说得慢一点、清楚一点。

首先我会介绍一下我们今天的日程。可以翻到下一张幻灯片吗？我们会先请我们的主席，也是我的老大克里斯·蒙蒂尼 (Chris Mondini)，以及主席马腾·波特曼 (Maarten Botterman) 致欢迎词。我看到他正在线上。非常好。谢谢。稍后他们将会正式欢迎大家。

之后，我们将向大家介绍一些 ICANN 的基本情况，ICANN 是什么，你们可以期待什么，ICANN 如何配合政策制定，目前 ICANN 内部正在讨论哪些主题，新成员可以使用哪些资源，以及，如果你是以新

生代计划学员或英才计划学员的身份参加本次会议，我们还给你们准备了特别的资源，我们也会探讨这些内容。这里我们还请到了会议团队的同事，他/她将帮助你们最好地利用本次虚拟会议。

最后我们还会有一个问答环节，正如我说的，也欢迎你们在问题栏输入你们的问题，会议期间我们会监视并读出这些问题。但是首先，我要请出我们的董事会主席马腾·波特曼。梅嘉丽，可以翻到下一张幻灯片吗？谢谢。马腾，有请。

马腾·波特曼：

谢谢加布里埃拉，谢谢你介绍我。我现在正在荷兰鹿特丹我自己的家里，所以，我这里现在是一点半。我要向身处世界各地的大家道一声晚上好，早上好，或者也许是晚安。这是 ICANN 的一大特色。ICANN 是全球性的，而全球有 24 小时。但我们是一个社群。这就是为什么有时我们需要见面。

现在，ICANN 是一个全球社群，全世界在这里共聚一堂，共同致力于使唯一标识符系统最好地运转。所以，这是创造互联网世界的一个重要贡献。近期由于 COVID 疫情原因，出行的机会变得越来越少，我们看到越来越多的会议转到线上举行，互联网也比以往任何时候都更快地成为我们社会的关键组成部分。我们对这个小小的唯一标识符的使命也因此变得越来越重要。

如何把它做到最好，需要我们共同来决定。互联网没有一个单一的所有者。互联网是一个由网络组成的网络。我们要确保听到所有需要被听到的声音 — 一个多利益相关方的视角。ICANN 由它的利益相关方治理；这些利益相关方来自世界各地，跨越各个选区。

一个不断变化的世界正在不断改变着互联网的样貌，随着新一代的不断崛起，我们也需要不断招募新的参与者。因此我们也在不断寻找新人加入我们，帮助我们做好这项工作。

因此，互联网今天能够运行。我们需要继续开展工作，确保它明天继续运行。所以非常欢迎大家参加本次会议，这是一场非常重要的会议。如果你是第一次参加 ICANN 会议，本次会议将有助于你明确未来几周所要面对的海量信息。

请大家随时提问。没有什么问题是愚蠢的。它们可能有助于那些自以为了解的人也认识到“哦，这是个好问题。”好了。欢迎大家。克里斯。

克里斯托弗·蒙蒂尼：

很好。你好，马腾。你好，加布里埃拉。[听不清] 在 ICANN69 届会议的首场筹备网络研讨会上。加比 (Gabby) 稍微谈到了我们团队，名叫“利益相关方合作”。我们所说的“合作”实际上是指 ICANN 让与我们的工作利害攸关的人参与进来。

这就意味着，任何与互联网的全球运行利害攸关的人都与 ICANN 的工作利害攸关。在世界上的每一个地区和许多国家都有我们合作团队的代表。正如马腾所说的，他正在鹿特丹，加比正在华沙，我现在正在布鲁塞尔，今天我们的很多演讲人是…我想我们没有任何两个人处于同一个时区。

我们与利益相关方有很多关系，但是他们实际上分成两类。第一类是技术和运营合作关系，我们必须管理互联网的寻址系统，这些重要标识符使互联网保持统一、全球化并不断成长壮大。

---

但是今天，我们将主要谈谈我们和利益相关方的第二种关系，那就是政策制定方面的关系。因为围绕这些系统的规则、程序、标准和协议不是静态的。它们会不断演变。

其中有创新，这些创新来自世界各地的点子，来自所有利益相关方类别：技术专家、政府专家、普通互联网用户、企业、公民社会、游说组织。所有这些利益相关方类别都在会议桌上占据一席之地，帮助我们制定互联网寻址政策，这一政策将会影响我们所有人未来如何使用互联网。

现在，正如加比所说，在疾病大流行的背景下和 COVID 疫情期间，想要成为 ICANN 的新成员有点困难。我们仍然提供多语言翻译服务，这很有帮助，但是正常情况下我们会在全球不同的地方开会，可谓是走遍全球，与当地的互联网社群见面。这样你们就可以见到我们，问我们问题，出席会议，在走廊上面对面交流，让自己的问题得到解答。

我要强调的是在这里你们仍然可以这么做，以虚拟的方式。我们希望听取你们的意见。如果今天有任何不清楚的地方，可以通过电子邮箱很方便地联系我们。它的格式是名字，点，姓氏，@icann.org。我要感谢我们今天的同声传译人员，感谢你们一直和我们在一起。现在，我要交给下一个发言的人。谢谢。

加布里埃拉·什特克：

谢谢克里斯，也谢谢马腾，非常感谢。下一位发言的是我。我要花几分钟时间完成介绍 ICANN 是什么这个冷冰冰的任务，我可以告诉你们，这并不容易，但我会尽力做好。我会尽量向你们解释，就像有五秒钟时间给我的朋友解释一样。梅嘉丽，可以翻到下一张幻灯片吗？

基本上，ICANN 所做的每一件事都围绕三个功能，也就是你们在这里可以看到的三个支柱：协议参数、名称和号码。首先我要试着解释号码。每一台连接到互联网的设备都要有自己的 IP 号码。否则它们就不能彼此通话。它们只能通过号码彼此通话。除此之外它们什么都不知道。

所以，一切连接到互联网的东西，小到你的手机、笔记本电脑，任何东西，都需要有自己的 IP 号码。这就意味着要有大量号码。ICANN 拥有全球号码池，涵盖全世界所有可用于比方说你的设备的号码，我们以分层的方式把它们分发下去，首先分发到地区性组织，然后它们再下发到各个国家。在你的国家，你将获得自己的唯一 IP 号码。但是全球号码池，实际上，在我们这里。所以首先，这就是我们的号码分配功能。

其次是命名功能，这可能是我们最广为人知的一项功能。尽管技术设备通过号码彼此通话，但人们通常不会获取这些号码，或者说实际上我们要记住号码并不容易。

所以为了使这个互联网更容易访问并简单易用，开发了一个名为域名系统，简称 DNS 的系统。基本上它会为我们将这些号码转化为字母，这样我们就知道如何使用它们，也能够记住如何使用它们。

---

所以比方说，如果我要访问 ICANN 的网站 `icann.org`，我就知道怎么去。我永远记不住 `icann.org` 的 IP 号码。对我来说这背后的号码太复杂了。所以这个 DNS 系统基本上会将这些 IP 号码转化为域名。

如果你想想域名，就会发现在圆点之前也就是左边有一些内容，圆点之后也就是右边有一些内容。我们负责圆点右边的内容。

所以每一段内容，像 `.org`、`.com`、`.info`，不管你在圆点右边看到什么，我们都确保它插入到了一个叫作根区的地方。那就意味着它在互联网上。所以我们可以在那里放进东西，也可以在哪里取出东西。这种情况不经常发生，但是我们宁愿往里放进东西。那就是我们所做的事情。所以这是你们可以看到的。

我们负责的第三个功能是：协议参数。它听起来确实很复杂，但实际上并没有那么复杂。互联网上的一切都是通过一个叫作“协议”的东西彼此通话的。

基本上协议就是一组规则，规定服务和计算机如何彼此通话。我们不制定这些规则。它们是由另一个名叫 IETF 的姐妹组织开发的。梅嘉丽，请跳到下一张幻灯片。这是你们在一个互联网协议中通常可以看到的东西。

我敢肯定你们每个人都见过这个 404 消息。这个信息表示，比如网页开发者说“好，这里存在一个问题。服务器无法和你的网站通话。

梅嘉丽，你可以跳回来吗？不是，回到第六张。不是，六。谢谢。这是你们可以在一个典型协议中找到的东西。再次说明，我们没有发明这些协议。它们是由这个名叫 IETF 的组织发明的。但是我们负责维护这些协议的库。

比如，如果某个网页开发者需要知道对什么进行编程，或者一个网络程序员需要知道如何对他们的服务器或笔记本电脑或台式机编程，他们就会访问我们的库，看看要做什么。因此我们基本上是这个库的持有者。对，你可以翻到下一页。

所以，围绕这三个功能，需要制定政策。随着互联网的发展，我们也需要围绕这三个功能制定政策。大部分功能围绕命名功能完成。

一件非常重要的事情是，作为一个组织，我们实际上不制定这些政策。它是通过一个名叫多利益相关方模型的东西制定的。多利益相关方模型对 ICANN 并不特殊，但也不是那么平常。它不是很常见。

但它基本上是一种让所有对我们所做的工作感兴趣并且利害攸关的人参与进来，拥有话语权的方式。所以我们有一种让人人都参与到我们的工作中来的方式。我们为政府留出空间，为企业留出空间，我们有技术社群的空间、学术界的空间，等等，我们甚至还为最终用户留有空间。

所以，假设你在本地的一家商店工作。通常情况下你和互联网毫无关系，除非你使用它。但是你在想“哦，这个名叫 ICANN 的组织听起来真是太酷了。我想要参与其中。”那么，我们就有某种方式可以让你参与进来。每个想要参与我们政策制定的人，我们都为你留出了位置。这就是多利益相关方模型。请播放下一张幻灯片。

这张幻灯片也是我的同事卡洛斯 (Carlos) 将要谈到的。他有一张一模一样的幻灯片。但上面的内容非常重要。这就是为什么我不介意讲两次。上面说明了你们实际上应该如何看待 ICANN。你们不应该把 ICANN 想成是一个实体。我们实际上是三个实体。

首先我们是一个组织。你们可以将我看成是一名员工，或者将克里斯看成是一名员工。组织本身就是这样的。但是社群，多利益相关方社群是实际制定政策的一个实体。

他们提出应该制定什么政策，应该如何制定政策，政策应该长什么样，等等。我们作为一个组织，作用仅仅是促进这个流程，帮助他们制定这些政策。有时我们会执笔，但是我们自己不负责制定政策。那是多利益相关方社群的工作。

政策一经制定，就会提交到我们的董事会。马腾·波特曼是董事会主席。他们会对制定的政策做一个他们所称的“健全性检查”。他们会说“这个政策合适吗？还需要其他内容吗？你们需不需要考虑其他事情？你们需不需要和其他人讨论？”

无论如何，他们会在签署之前确认这些政策实际上是合适的。一旦他们签字，就会把它发回给组织，我们就负责实施这个政策。马腾，我看到你又上线了。你有什么想补充的吗？

马腾·波特曼：

基本上你说得很好，对。但是对于那些以前从未参与过其他治理模型的人来说，这是 ICANN 的独特性所在。实际上，董事会不是发号施令的人。政策是优先事项，它们是由社群制定的。与此同时，董事会没有信托义务来确保我们的决定是合理的、有意义的。

所以这就是这个模型的独特性，它表明我们其实是一个生态系统的组成部分，而不是做这项工作的单一实体。没有组织，我们就没法做事。没有社群，我们就不知道究竟要去哪里。没有董事会，我们可能会不负责，或者说由于有了董事会，所以你们不会不负责。

加布里埃拉·什特克：

谢谢马腾的补充。可以翻到下一张幻灯片吗？这是我们的使命。它位于我们的 ICANN 章程第 1.1.1 款中。它说，“ICANN 的使命是确保互联网的唯一标识符系统稳定、安全地运转。”

基本含义就是，我们所做的一切工作，我们制定的一切政策，实际上都是为了创造一个稳定安全的互联网环境。我们撰写的每一份合同，制定的每一项政策，实际上都是为了确保互联网成为一个稳定安全的地方。牢记这一点非常重要。请播放下一张幻灯片。

是的。最后，我也要稍微解释一下我们是如何开展工作的。你们可以看到，我们在世界各地都设立了办事处。我们的总部位于洛杉矶，因为那里实际上是互联网的发明地。但是克里斯之前也提到，我们的员工遍布世界各地，他们在自己的家中工作。

比如他也提到，我目前在华沙。所以我们非常希望尽可能地覆盖世界上更多地方。我就说到这里，下面我要交给我的同事卡洛斯，他将进一步说明实际上在 ICANN 内部是如何制定政策的。谢谢。卡洛斯。

卡洛斯·雷耶斯

(Carlos Reyes):

谢谢加比。大家好！梅嘉丽，可以转到下一张幻灯片吗？谢谢。

下一张幻灯片。我会稍微深入地讲讲加比刚刚介绍的这个 ICANN 生态系统。马腾也讲到了这一点。请播放下一张幻灯片。

在 ICANN 的三个部分中，我今天要讲的重点是社群。这是多利益相关方模型的核心。这里是人们进行讨论、辩论和审议的地方。正是这一点造就了 ICANN 的独特性。请播放下一张幻灯片。

那么社群是如何组织的？显然，“社群”这个词比较抽象。如果多利益相关方模型要发挥作用，就需要一些结构来组织工作，来使它向前推进。在 ICANN 社群内部，有三个支持组织和四个咨询委员会。

一个支持组织是负责制定政策建议的 ICANN 社群。稍后我会谈谈每个支持组织具体做什么工作。咨询委员会不一样。咨询委员会负责提出建议，以供 ICANN 董事会和更广泛的 ICANN 社群考量。在 ICANN 社群内部，会从四个不同角度来看待这些建议。请播放下一张幻灯片。

下面我们主要谈谈支持组织。在 ICANN，你们会听到大量简称，在这里我会尽量少用到它们。但是第一个支持组织，如果你们回想加比提到的三大支柱，实质上，每个支柱都对应一个支持组织。

所以第一个支持组织是地址支持组织，简称 ASO。ICANN 的地址支持组织负责提出来自号码社群的政策。

因此有一个地址理事会负责管理地区互联网注册管理机构的全球政策制定工作。顾名思义，这些地区互联网注册管理机构的总部和职能位于全球的五个不同地区，每个地区都有三名代表加入了管理该工作的理事会。

在 ICANN，职权范围非常狭窄。它只涉及全球政策。因此，地区级的本地政策仍然在这些地区的社群内部制定。所以当我们谈到号码政策制定的时候，它严格属于全球级别。

下一个支持组织是 ccNSO。这是国家和地区名称支持组织。回顾几分钟前加比说的圆点之后的内容，里面包括国家和地区顶级域，简称 ccTLD 以及通用顶级域。你们可能都很熟悉国家和地区代码以及通用顶级域。

所以其中一个支持组织 ccNSO 负责为 ccTLD 制定政策。例如 .br 代表巴西 Brazil，或者 .uk 代表英国，.us 代表美国等等。这个支持组织由来自 ccTLD 运营商的成员组成。所以这些组织负责运营国家顶级域。

最后一个支持组织是通用名称支持组织。这个机构负责为通用顶级域制定政策。例如，.com，当然还有几年前启动的新 gTLD。

GNSO 也是由一个理事会管理，并且有签约方机构和非签约方机构之分。我的意思是，在 GNSO 中，有不同利益相关方团体和选区的代表。稍后我们会深入谈谈 GNSO，但是现在，我们先翻到下一张幻灯片，讲讲咨询委员会。

---

我说过，有四个咨询委员会。每个咨询委员会分别提供一个功能领域的建议。第一个是一般会员咨询委员会。你们会注意到，在聊天里，我们的同事阿尔弗雷多·卡尔德隆 (Alfredo Calderon) 正在解释 ALAC 的工作。ALAC 代表互联网最终用户的声音。它在地区内进行组织，一般会员组织遍布世界各地，为一般会员咨询委员会的咨询工作提供建议。

下一个咨询委员会我想你们听说过很多次，特别是在媒体中和 ICANN 环境以外。那就是政府。在我们生活的社会中，政府，不管是国家政府还是地方政府，都扮演着某种角色。在 ICANN 也一样。我们有一个由世界各地的政府代表组成的咨询委员会。他们在 ICANN 使命的公共政策方面提供建议。

下一个咨询委员会是根服务器系统咨询委员会。这是一个比较小的咨询委员会，由根服务器运营商的代表组成。他们的使命是，从确保根服务器系统稳定性、安全性和弹性的角度，考虑支持组织推荐的政策，还有其他一些更广泛的问题。

最后，我们有一个安全和技术专家组成的咨询委员会。这就是安全与稳定咨询委员会，简称 SSAC。他们考虑互联网分配系统的总体性，以及所有的唯一标识符系统。请播放下一张幻灯片。

所以，我说过有一些支持组织和咨询委员会。下两张幻灯片介绍其中的每一个团体如何在一个很高的水平上工作。请播放下一张幻灯片。

这里，你们看到四个不同的列。这是每个咨询委员会根据各自的程序所遵循的流程。每个社群设定自己的程序和制定建议的方式。这些信息图表在 [icann.org](https://icann.org) 的政策选项卡上提供，并且有多个联合国语言版本可供你们查看。显然，我们不可能一一详细介绍这些咨询委员会，但是咨询委员会针对某个具体问题制定建议有很多步骤。请播放下一张幻灯片。

类似地，支持组织也有一些流程。在 ICANN，你们将经常听到政策制定和政策制定流程，但重要的是记住，实际上有三个政策制定流程，每个支持组织各一个。在每个支持组织内部，在任何特定时间，可能都同时有多个关于不同主题的政策制定工作正在进行。

所以再次说明，这些信息图表在 [icann.org](https://icann.org) 的政策选项卡上提供，从中你们可以了解通用名称支持组织、国家和地区名称支持组织以及地址支持组织的复杂性。它们有一些相似的步骤，还有一些是各自社群和对应问题所独有的步骤。

下面我会深入谈谈通用名称支持组织，因为在 ICANN69 届会议议程中，你们可能会听到大量与之相关的问题。让我们转到 GNSO 的这一页。请放下一张。

正如我说过的，GNSO 由两个机构组成：签约方和非签约方。他们从事通用顶级域方面的工作。请播放下一张幻灯片。

如果我们看看 GNSO 政策制定流程的前半部分，第一步其实只是确定问题。GNSO 社群或互联网社群/更广泛的社群要解决的问题是什么？GNSO 理事会，或 ICANN 董事会，或咨询委员会，可以提出问题，或者和 GNSO 理事会确定问题。

这时，理事会将讨论这一讨论的最终结果是否会产生共识性政策。如果答案是会，GNSO 会继续 PDP 以申请一份初步问题报告。这是由 ICANN 组织制定的。基本上工作人员将研究问题，并确定互联网社群在这个问题上存在的潜在差距或疑问。

一旦完成了范围界定工作，GNSO 理事会就将审核公众意见反馈，然后他们将再次讨论针对这个问题是否值得成立某个正式工作组。

在他们考虑问题报告时，GNSO 理事会将考虑 ICANN 组织/ICANN 董事会的多利益相关方社群的观点。在这里，你们开始看到多利益相关方模型如何工作，不同的意见和不同的声音对流程有多重要。

接着我们进入第三步，这时 PDP 开始聚合。如果 GNSO 理事会采纳问题报告，他们就将创建一个工作组章程，并且会招募志愿者加入工作组，不管是来自 GNSO 成员，或者其实是 ICANN 社群中对该问题的政策制定感兴趣的任何人。

现在，如果你们有时间稍后查看这些幻灯片，绿色箭头表示新人 — 比如你自己或者社群成员 — 有机会参与，即使他们不是通用名称支持组织的一员。通常，这是通过公共评议进行，但是在 GNSO 政策制定流程中有机会表达意见或表明他们的兴趣。请播放下一张幻灯片。

GNSO 政策制定流程的后半部分其实是最长的，实际上第四步要做大量的工作。这时我们有一个工作组，ICANN 组织为这些工作组提供支持。

他们花费几个月时间，也许甚至是几年时间，对问题进行辩论，讨论分歧点和一致点。努力达成共识是一个非常谨慎、讲究方法、按部就班的流程，为的是确保将不同的观点纳入到工作中，纳入到建议中，最终整理出一份最终报告。

一旦最终报告就绪，就将公布以征求公众意见。之后，根据公众或来自 ICANN 内部其他社群团体的反馈，GNSO 理事会可能会再次回顾其中一些建议。

但是一旦 GNSO 理事会投票表决，报告就会交到 ICANN 董事会，ICANN 董事会将开展尽职调查，审核这些建议，评估可行性，并就整个政策制定流程中出现的任何问题咨询社群的意见。

如果董事会批准 GNSO 理事会的建议，政策制定流程就将结束，ICANN 组织开始进行实施工作。所以，这里有一个中断，ICANN 组织将制定实施计划。

全程他们都会咨询社群的意见，但正式的政策制定流程已经结束了。这就是多利益相关方模型的运作方式，至少在通用名称支持组织的语境下是这样，也是这一模型履行 ICANN 使命的方式。请播放下一张幻灯片。

这张幻灯片是关于一个持续的政策制定流程。你们在有关新通用顶级域的新闻中可能已经熟悉它了，它是几年前启动的。

作为回应，ICANN 社群，具体是通用名称支持组织，开启了一个政策制定流程，确定是否需要为现有政策建议进行任何更改。

有没有什么事情需要明确？有没有什么内容需要修订？有没有什么内容需要全部重写？作为此 PDP 的结果，会不会对 ICANN 社群和 ICANN 组织提出新的政策建议或指引？

所以，这个 PDP 一直在进行，现在已经大约四年了。实际上，就在上周，最终报告草案…所以，如果你们回想 PDP 的第四步，工作组一直在审议各种问题，到现在已经很多年了，就在几个月前/几周前，他们公布了一份最终报告草案。

这个流程在九月底完成，现在，工作组正在审核从 ICANN 社群以及互联网社群收到的所有反馈。

工作组有意在未来几周乃至几个月审核所有这些内容，并在十二月前向 GNSO 理事会提交它的最终报告。所以，如果你们考虑 PDP 幻灯片上的这一步，我们现在大概介于第 4 和第 5 阶段之间。这个例子表明完成了任务并将把它交给 GNSO 理事会。GNSO 理事会将会考虑。之后，如果 GNSO 理事会批准，就会呈交给 ICANN 董事会。请播放下一张幻灯片。

所以你们刚来到 ICANN，并且在想“我能怎样参与？我报名参加了此次虚拟年度大会。我刚刚了解到 ICANN 社群，知道了它的组织架构，还有 GNSO，以及 PDP。”

我想，如果你们后退一步，看看更大的时间表和更广阔的 ICANN 社群，就会发现其实你们现在就可以做三件事以便参与进来。一是考虑加入一个开放社群。

这里有很多选区，很多利益相关方团体，欢迎你们加入。你们可以看看哪个团体或社群和你们的利益一致，或者能满足你们的好奇心。

你们也可以考虑观察某一个工作组。目前有很多工作组正在开展工作，有政策制定轨道，或者，如果你们偏技术的话，还有技术轨道。你们也可以考虑参与一个公共评议程序。在任何特定时间，都有多个程序正在进行。

这也是 ICANN 社群和 ICANN 组织征求反馈意见的方式。所以，如果你们能审阅文件，撰写并提交建议，那么这就是你们为 ICANN 社群和多利益相关方模型做贡献的方式。

但是请记住，这是一个陡峭的学习曲线，组织内，社群内，有很多人在这里帮助你们，不管是确定你们想要加入的适当社群…不是所有社群都是开放社群，但是你们可以通过一些方式对他们的工作做出贡献。工作组和公共评议，你们有很多选择。非常感谢邀请我参加本次网络研讨会。交回给你，加比。

加布里埃拉·什特克：

谢谢，卡洛斯。非常好 — 你很利索地解释了一个其实非常复杂的流程。谢谢，卡洛斯。现在我将介绍一些目前在 ICANN 讨论的重大主题，在 ICANN69 届会议期间围绕这些主题将进行大量讨论。梅嘉丽，可以翻到下一张幻灯片吗？谢谢。

第一个主题。关于后续程序卡洛斯刚刚讲了很多，我就不再赘述。你们可以看到，在 10 月 13 号和 14 号有一些会议。这些会议很有趣，如果你们是注册管理机构或注册服务机构，或者也许是政府的话。你们应该去参加。

这永远是一个热点主题：**DNS 系统滥用**。基本上它是关于互联网如何被恶意使用，网络钓鱼、垃圾邮件，等等，任何攻击，我们会尽最大努力和社群商量正在发生的情况以及对此我们可以做些什么。我们总有一些关于 **DNS 系统滥用** 的会议，即将召开的是这三场会议。

当然，即使你不是技术员，也会对此感兴趣。如果你是最终用户 — 注册管理机构/注册服务机构，也可能会感兴趣。基本上，这些会议欢迎每个人参加，但是我要强调，如果你是…政府，也会对此非常感兴趣。请播放下一张幻灯片。

接下来我们还有一个名叫“**GDPR 下的 WHOIS 变更**”的主题。哦，天哪，这听起来很复杂。**GDPR** 是指欧盟的通用数据保护条例，我想你们大多数人都听说过，它极大地改变了我们对待数据公开的方式，以及我们和我们的签约方公布数据的方式。

对此已经完成了大量工作，但是还剩下一些工作。所以我们会就此召开一些会议 — 非常重要的会议。如果你是政府，将会对此非常感兴趣。如果你是注册管理机构或注册服务机构，也会对此感兴趣。

最后我要强调的一个主题是我们所说的“**普遍适用性**”。这可以联系到 2012 年，当时你们可能听说过 **ICANN** 引入了几个新的顶级域。那是我们开始的地方。现在我们依然在引入。超过 1200 个新后缀。

有一些系统出现了一些问题，比如电子邮件系统或浏览器，等等。它们就是不想接受这些新后缀。它们不认可这些后缀是正确的。所以有这方面的问题，我们正在努力解决。ICANN 基本上有或者说正在处理这个问题的大型工作组的一部分，我们召开了很多会议来处理这个普遍适用性问题。

对此我们将召开四场会议。我想如果你来自技术社群，会发现这个主题最有趣。也许如果你对语言感兴趣，它也可能很有趣，因为它还跟国际化域名有关。国际化域名是指非拉丁文的后缀。就是这样。梅嘉丽，可以翻到下一张幻灯片吗？下面我要交给我的同事，来自公共责任项目的伊丽莎白·安德鲁斯 (Elizabeth Andrews)。伊丽莎白？

伊丽莎白·安德鲁斯：

大家好。我是贝西 (Betsy)。我在美国东海岸给大家道一声早安。我正在佐治亚州的亚特兰大，就像加比说的，我在公共责任支持部工作。梅嘉丽，请打开下一张幻灯片。

公共责任支持部存在的原因之一，是为了帮助支持社群成员获取他们需要的能力发展信息。所以，除了加比刚刚提到的网站上的零碎信息，以及你们在 ICANN 可以轻松找到的不同的联系人 — 不管是员工还是社群成员之外，我们也有一些资源，你们可以在屏幕上看到。

我负责管理一个在线学习平台，我们称之为“ICANN 学习中心”，因为我们乐在其中。你们可以在下面这个网址访问 ICANN 学习中心：[learn.icann.org](https://learn.icann.org)。这里，我们有免费课程提供给每一个人。它们

---

主要分成三类：我们有技术主题课程，有关于 ICANN 生态系统和政策构建职能的课程，还有技能训练课程。

所以你们可以训练和培养三个不同领域的技能，这样就能更有效地参与到 ICANN 中。这些课程面向每一个人。它们既适合那些对 ICANN 一无所知的人，也适合那些当了几十年 ICANN 社群成员的人。这些课程有助于你们培养这些技能，使这个多利益相关方模型以马腾在本次会议开始时介绍的方式有效运作。

所以，请一定要访问 ICANN 学习中心。我敢肯定你们会在那里找到一些你们想要学习的课程。这里还有其他一些方式可以让你们进一步了解 ICANN 并参与进来。我们有地区通讯，对你们了解你们所在的世界区域非常有用和有帮助。或者，如果你们对世界的其他区域感兴趣，也可以订阅它们。ICANN 也活跃在社交媒体上，你们可以在 LinkedIn 和 Facebook、Twitter 和 Instagram 上搜索我们，这样你们就可以获悉所有新鲜事，了解 ICANN 正在做什么。

我们有一个会议应用，你们可能已经很熟悉了。但是如果你不熟悉的话，请在网站上注册，务必将这个应用下载到你的设备上。这个应用做得非常好，它可以帮助你们确保不会错过任何会议，并且还可以访问你们需要的会议相关信息。

此外我们还有一些其他有用的网站，我希望你们访问。我们有新成员网页。我们有卡洛斯说到的各种简称的支持信息。你们会听到大量的简称，而它可以成为你们的口袋词典。这样，当某人说到“GNSO”或“ALAC”或“ccNSO”，你们就可以快速参考它们是什么意思，更好地了解 ICANN 的工作背景，以及哪些团体负责哪些主题。

所以，这个网站将带给你们一个有用的缩写词汇表。你们可以在下面提供的网址进一步了解各个 ICANN 社群，以及政策制定支持和技术职能。

最后我要重申 ICANN 的…小伙伴们。这是我的文化俗语。但是 ICANN 的“人”通常都很平易近人。工作人员是如此，他们在这里支持我们代表董事会决策执行各项职能和活动，而且董事会和社群成员也是如此。

所以，在聊天中你们会注意到，像阿尔弗雷多这样的人，他们会给你们提供一些花絮，确保让你们知道他们可以为你们答疑解惑，帮助你们把 ICANN 当成自己的家。请毫不犹豫地接触任何人。

你们可以找到自己的地区代表是谁，就像克里斯和加比之前提到的。实际上我们任何人都很乐意给你们指明正确的方向，以便让你们开始参与到 ICANN 所做的良好的工作当中。谢谢。

加布里埃拉·什特克：

非常感谢，贝西。抱歉称呼你为伊丽莎白。贝西。现在，我想请出你的同事。黛博拉 (Deborah)，有请。谢谢。

黛博拉·艾斯卡勒拉

(Deborah Escalera)：

大家好。我是黛博拉·艾斯卡勒拉，谢谢贝西。好的。请播放下一张幻灯片。我负责管理 ICANN 的新生代计划。接下来我会稍微介绍一下新生代计划学员和英才计划学员必须参加的会议，但是别担心，你们将有充足的时间参加所有其他会议。

周一，在本次会议之后，我们有一般会员社交媒体网络研讨会，也是新生代计划展示的第一天。之后，在周二，也就是 10 月 6 日，有 IBM 计划更新，也是新生代计划展示的第二天，我鼓励所有人都去参加。

在周三，10 月 7 日，有一般会员介绍网络研讨会，和一个只有英才计划学员参加的 PDP 模拟角色扮演会议。这个会议只面向英才计划学员，所以新生代计划学员请不要去参加。

在周四，10 月 8 日，有一个 ICANN 高管团队问答会。是否参加取决于你所在的时区。我们的很多参与者来自世界各地。参与本次年度大会的是 ICANN68 新生代计划。所以，如果会议时间不利于所在的时区，请不要觉得自己一定要熬夜参加这些会议。你可以查看会议记录。请播放下一张幻灯片。

那么在 ICANN69 年度大会期间还会发生哪些大事？它有七天时间，跨越两个星期。从 13 日到 15 日是社群日。19 到 22 日是我们的全体会议周。

全体会议周期间值得关注的会议有 DNS 市场…10 月 14 日，英才计划学员和新生代计划学员将和 ICANN 董事会成员一起，召开一场非常特别的会议。一些值得关注的会议包括关于 ICANN 会议未来的公共论坛/董事会社群会议、董事会与四个咨询委员会的联合会议、各种各样的 SO/AC 双边会议、关于普遍适用性的会议，还有一个欢迎仪式，我鼓励每个人都尽量参加，此外还有一个致敬塔瑞克·卡梅尔博士 (Dr. Tarek Kamel) 的颁奖仪式。

---

现在，[撒拉内什 (Saranesh)] 和我向英才计划学员和新生代计划学员发送了一封非常详细的电子邮件，里面包括所有这些信息以及所有值得关注的会议。但是如果其他人也想要这封电子邮件，请联系我们当中的任何一个人，我们很乐意分享给你。以上就是我和 PRS 团队带来的全部信息。谢谢大家，好好享受 ICANN69 吧。

加布里埃拉·什特克：

非常感谢，黛博拉。现在我们进入演示的最后一部分，也就是会议团队介绍。坦桑尼加 (Tanzania)，有请。

坦桑尼加·金

(Tanzania King)：

谢谢加比。大家好！我是坦桑尼加·金。我是会议战略和设计高级经理，但是如果你问的话，大多数人会告诉你，我负责 ICANN 的会议安排。请翻到下一张幻灯片。

接下来我会谈到虚拟会议结构，介绍在线时间表和会议页面的导航，还有会议资源和参会工具，以及我们在演示开始时提到的预期行为标准。请播放下一张幻灯片。

看看会议结构，正如黛博拉所说，我们有筹备周，也就是现在，但是实际会议将分开在两周内举行。

第一周是我们所说的“社群日”，为期三天，从周二开始，第二周是全体会议，或者有的人称之为“全体会议周”。根据你计划参加 ICANN69 届会议的时间长短，你可能已经注意到，本届会议和我们

的典型会议结构有所不同，后者通常是连开六天。这是因为本届会议只在线上举行。

考虑到整个会议的参与人员跨越了很多不同的时区，我们和社群、和支持组织和咨询委员会的领导合作，商量怎么样将各个事项分散一点。请播放下一张幻灯片。

所以，看看第一周，社群日，你们会注意到时间表从一开始就有点分散。现在我不必说“上午”和“下午”，因为所有会议都是按照汉堡时区安排，也就是本届会议原计划召开的地点。

所以这里说的下午可能是你的上午，但是每天都是从政策工作和跨社群互动交流开始，第二部分是 ICANN 董事会与支持组织/咨询委员会的会议，也就是我们常说的 SO/AC。请播放下一张幻灯片。

看看第二周，我的同事做得很好，高亮了全体会议，我们有三场全体会议，在这里你会注意到它们都是从 10:30 开始，包括 ICANN 公共论坛也是。

在全体会议之后，我们将安排虚拟茶歇，我会趁现在为你们高亮出来，因为会议团队将会主持这些茶歇。这些茶歇是 30 分钟的真实休息时间，届时我们会进行一些有趣的聊天，从你最喜欢的运动队，到你下周末可能会做什么，可以聊任何话题。

所以请加入我们。所有会议之间都有 30 分钟间隙。我们在 ICANN68 届会议上第一次安排虚拟茶歇，大家都乐此不疲，不仅认识了彼此，还有一些交流的时间。请翻到下一张幻灯片。

下面我要谈谈在线时间表的导航。我鼓励你们提前计划，在在线时间表上创建个人日程。这样你就可以更容易追踪你最感兴趣的会议，以及如果你是英才计划学员或新生代计划学员的话就必须参加的会议。

一旦你创建了个人日程，就可以从直接从主页快速访问它，我认为这样非常方便，可以看到你每天具体要做些什么。

在你登录之后，就可以添加事项到你的个人日程，如果你看的是完整列表，可以点击蓝色加号。或者如果是在个别会议页面，你将看到右上角有一个“添加到日程”的蓝色方框。请播放下一张幻灯片。

所以，一旦你有了个人日程，或者即使没有，你也可以把它导出到一个外部日历中，如果那样对你来说更方便的话。你只要在主页上点击“导出”即可。你可以选择是“导出完整日程”还是“导出我的日程”。选择后将为你下载一个 .ics 文件。一旦它保存到你的计算机，你就可以右击选择你想要的日历类型。它可以是 Outlook、Google 或者其他应用程序。打开后，只要点击“保存”就完成了。请播放下一张幻灯片。

你也可以保存个别或单个会议到外部日历中。基本上，你可以点击“添加到日历”链接，它就位于“日期和时间”之下。然后再次选择日历类型，或者选择“其他日历”，下载这个 ICS 文件。请播放下一张幻灯片。

现在是参会工具。既然你们都来到了这里参加本次会议，不管是不是使用了翻译，这都是一个很好的信号，表明你们已经熟悉我们在做的事，那就是使用 Zoom 会议室召开所有会议。我们将以这种方式举行所有会议，在每次会议召开的 24 小时前，你们都可以找到该会议的 Zoom 链接和会议 ID。

对于一些会议，我们也提供两种或两种以上语言的同声传译，包括所有跨社群全体会议、欢迎仪式，以及任何我们知道面向全体参与者的活动。我们的一些支持组织和咨询委员会在他们的所有会议上都提供这项服务。

所以当某个会议将提供同声传译时，你们可以提前看到，只要看这个橙色或红色方框里的内容。你们将提前 24 小时看到显示的这些链接。

我在这里列出的第三件事是我们有实时速记，或者有的人称之为“隐藏字幕”。有一些会议将会提供。你可以在 Zoom 中查看，方法是点击工具栏中的隐藏字幕图标，或者你可以直接从会议页面打开速记链接。

你也可以在这里访问为该次会议上传的任何文件。比如，对于本次会议，你可以获取议程。你可以提前拿到演示幻灯片，这样就可以自己跟上进度，或者在会前提前参考，这么做总是很有帮助。

此外，我也要鼓励每一个人，你们可以看到在这个链接列表中，这里，有一个参与方法指南。如果你在会议之前参考这个指南，就可以看到其中的详细说明，了解同声传译服务的使用以及其他关于使用 Zoom 和 Zoom 如何工作的非常有用的提示。

---

请翻到下一张幻灯片。在会议结束后，有人也提到了，我们知道，时区可能会对你的参会能力有一定影响。因此，请务必知悉，你可以从时间表上直接访问会议存档。

你会发现，音频和 Zoom 存档会在会议结束后 12 到 24 小时内发布在会议描述详情中。此外，正式的文字记录将在提供后尽快发布。通常是 24 至 72 小时，但在某些情况下，可能会在一周后或稍微超过一周。请播放下一张幻灯片。

正如我前面提到的，我们要稍微说明一下我们的预期行为标准。所有 ICANN 会议参与者都要遵守我们的社群反骚扰政策和预期行为标准。

对我们来说，我们的会议提供的环境是非常重要的，在这个环境中，来自不同背景和文化的人都能得到尊严、体面和尊重。我们希望大家都能在行为中体现专业和尊重，任何人违反这些标准，都可能在没有警告的情况下被移出 Zoom 会议室。

因此，请先花点时间熟悉一下这些政策。这些内容也包含在我前面提到的参与方法指南的最后，你可以从会议内部的链接或者网站顶部导航上的链接进入。请播放下一张幻灯片。

最后，我只想说，希望大家收获愉快的会议体验。如果你在会议期间有任何问题，请随时访问我们的会议服务台 — 那里将会有现场支持 — 或者在下班后随时给我们发邮件。谢谢，交回给加比。

---

加布里埃拉·什特克： 谢谢坦桑尼加。我也从中学到了很多新东西，所以非常感谢。我已经从阿尔弗雷多·卡尔德隆那里收到了一个给你的问题。它说，“据我所知，作为试点，有的会议将通过 YouTube 直播。我们可以怎么确定直播会议？”坦桑尼加，我想这是问你的。不是吗？可能不是。抱歉。这里我刚刚收到另一条回复。抱歉。我找一下这条回复。

好的。它说，“YouTube 链接将包含在相同的远程参会链接里。直播将包括欢迎仪式、三场全体会议和董事会公共会议。”我希望这能回答你的问题，阿尔弗雷多。接下来我们还收到了娜塔莉·萝丝 (Natalie Rose) 的问题，她问“公众意见怎么从网页上提交？”我不知道。

卡洛斯·雷耶斯： 加比，我很乐意回答这个问题。

加布里埃拉·什特克： 好的，谢谢。

卡洛斯·雷耶斯： 娜塔莉，谢谢你的问题。如果你进入 [icann.org](https://icann.org)，那里目前有一个公共评议选项卡，里面会公布不同的程序。所以现在，如果我登录 [icann.org](https://icann.org)，进入公共评议，里面就有一个程序 — 有两个程序正在进行。

一个是关于二级域标签生成规则参考列表的。它在 8 月 24 日开放，将在 10 天后也就是 10 月 15 日关闭。还有一个是关于 .jobs 注册管理机构协议的拟议修正案。它在 9 月 30 日开放，11 月 16 日关闭。

在那里，你点击问题后，就可以阅读关于它的速览信息 — 目前的状态是什么、后续步骤是什么。有一个详细的描述和解释，然后是其他背景信息。

此外还有相关资源可能有助于你理解这个问题，并且有助于你向公共评议程序提交潜在意见。一旦你准备好提交意见，可以点击这里的一个“提交意见”按钮，它会引导你完成这个过程。谢谢你的问题。

加布里埃拉·什特克：

好的。还有其他问题吗？你也可以自己举手提问，记得要说明你是谁，用哪种语言发言，也可以在屏幕下方的问答栏中输入你的问题。

我没看到任何问题。最后一次机会。再给大家三秒钟时间。没有？确定吗？哦。“所有事情都解释得很清楚。”好吧，显然，我们没有任何问题。好的，不管怎么说，你可以看到，我们一直在这里直接回答问题。

我已经在聊天中分享了这个演示的链接。就在那里。你可以看到我们所有的电子邮件地址都在那里，所以非常欢迎大家有问题直接联系我们。我们很乐意提供帮助。

---

既然没有问题了，我想我们可以比预期早一点结束，还给大家一些时间。但在这之前，我要由衷感谢每一位促成本次会议召开的同事。

我甚至不知道从哪里开始，但是让我从 IT 团队、翻译、我所有的同事开始，尤其是那些早早起床的人，比如凌晨三四点钟就来到这里的人。但是，对，真的要感谢每一个人。谢谢你，马腾，谢谢你参加我们的会议，当然，也谢谢大家参加本次会议。祝大家会议愉快。期待在线上见到大家。谢谢。再见。

[会议记录结束]